



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIÉTÉ

dinsdag

mardi

22-01-2008

22-01-2008

Voormiddag

Matin

INHOUD

SOMMAIRE

Samengevoegde interpellatie en vragen van	1	Interpellation et questions jointes de	1
- de heer Hagen Goyvaerts tot de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "het rapport van het Rekenhof over de aanwending en de besteding van de subsidies in het kader van de stads- en huisvestingscontracten" (nr. 11)	1	- M. Hagen Goyvaerts au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "le rapport de la Cour des comptes concernant l'affectation et l'usage des subsides dans le cadre des contrats de ville et des contrats de logement" (n° 11)	1
- mevrouw Mia De Schamphelaere aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "het verslag over het grootstedenbeleid" (nr. 1230)	1	- Mme Mia De Schamphelaere au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "le rapport sur la politique des grandes villes" (n° 1230)	1
- mevrouw Katia della Faille de Leverghem aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "het federaal grootstedenbeleid" (nr. 1291)	1	- Mme Katia della Faille de Leverghem au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "la politique fédérale des grandes villes" (n° 1291)	1
- de heer Philippe Henry aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "het grootstedenbeleid" (nr. 1361)	1	- M. Philippe Henry au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "la politique des grandes villes" (n° 1361)	1
- de heer Maxime Prévot aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "de evaluatie van het grootstedenbeleid" (nr. 1408)	1	- M. Maxime Prévot au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "l'évaluation de la politique des grandes villes" (n° 1408)	1
- mevrouw Nathalie Muylle aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "de toekenning van stads- en huisvestingscontracten" (nr. 1437)	1	- Mme Nathalie Muylle au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "l'octroi des contrats de ville et logement" (n° 1437)	1
- de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "de gebrekkige transparantie en coherentie van het grootstedenbeleid" (nr. 1466)	1	- M. Jean-Luc Crucke au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "le manque de transparence et cohérence de la politique des grandes villes" (n° 1466)	1
- mevrouw Marie-Claire Lambert aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "het recente verslag van het Rekenhof over het grootstedenbeleid" (nr. 1514)	1	- Mme Marie-Claire Lambert au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "le récent rapport de la Cour des comptes sur la politique des grandes villes" (n° 1514)	1
Sprekers: Hagen Goyvaerts, Mia De Schamphelaere, Katia della Faille de Leverghem, Philippe Henry, Nathalie Muylle, Jean-Luc Crucke, Marie-Claire Lambert, Christian Dupont, minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie		Orateurs: Hagen Goyvaerts, Mia De Schamphelaere, Katia della Faille de Leverghem, Philippe Henry, Nathalie Muylle, Jean-Luc Crucke, Marie-Claire Lambert, Christian Dupont, ministre des Pensions et de l'Intégration sociale	
<i>Moties</i>	10	<i>Motions</i>	10
Samengevoegde vragen van	11	Questions jointes de	11
- de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "de uitbreiding van het Stookkoliefonds en de administratieve afhandeling van de tegemoetkomingsdossiers" (nr. 1280)	11	- M. Jean-Luc Crucke au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "l'extension du Fonds mazout et la charge administrative liée aux dossiers d'intervention" (n° 1280)	11

- | | | | |
|--|----|---|----|
| <p>- mevrouw Nathalie Muylle aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "de uitbreiding van het sociaal stookoliefonds" (nr. 1451)</p> <p><i>Sprekers:</i> Jean-Luc Crucke, Nathalie Muylle, Christian Dupont, minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie</p> | 11 | <p>- Mme Nathalie Muylle au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "l'extension du Fonds social mazout" (n° 1451)</p> <p><i>Orateurs:</i> Jean-Luc Crucke, Nathalie Muylle, Christian Dupont, ministre des Pensions et de l'Intégration sociale</p> | 11 |
| <p>Vraag van mevrouw Maggie De Block aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "de gelijke behandeling van kandidaat-ouderparen van gelijk geslacht inzake aanvragen voor buitenlandse adoptie" (nr. 1455)</p> <p><i>Sprekers:</i> Maggie De Block, Christian Dupont, minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie</p> | 14 | <p>Question de Mme Maggie De Block au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "l'égalité de traitement de couples de même sexe en ce qui concerne les demandes d'adoption internationale" (n° 1455)</p> <p><i>Orateurs:</i> Maggie De Block, Christian Dupont, ministre des Pensions et de l'Intégration sociale</p> | 14 |
| <p>Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "de moeilijke medische follow-up van 140 hongerstakers" (nr. 1505)</p> <p><i>Sprekers:</i> Zoé Genot, Christian Dupont, minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie, Yvan Mayeur</p> | 15 | <p>Question de Mme Zoé Genot au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "le suivi médical difficile de 140 grévistes de la faim" (n° 1505)</p> <p><i>Orateurs:</i> Zoé Genot, Christian Dupont, ministre des Pensions et de l'Intégration sociale, Yvan Mayeur</p> | 15 |

COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

van

DINSDAG 22 JANUARI 2008

Voormiddag

COMMISSION DE LA SANTÉ
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ

du

MARDI 22 JANVIER 2008

Matin

De vergadering wordt geopend om 10.25 uur en
voorgezeten door mevrouw Muriel Gerkens.

La réunion publique est ouverte à 10 h 25 par
Mme Muriel Gerkens, présidente.

01 **Samengevoegde interpellatie en vragen van**
- de heer Hagen Goyvaerts tot de minister van
Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over
"het rapport van het Rekenhof over de
aanwending en de besteding van de subsidies in
het kader van de stads- en
huisvestingscontracten" (nr. 11)
- mevrouw Mia De Schamphelaere aan de
minister van Pensioenen en Maatschappelijke
Integratie over "het verslag over het
grootstedenbeleid" (nr. 1230)
- mevrouw Katia della Faille de Leverghem aan de
minister van Pensioenen en Maatschappelijke
Integratie over "het federaal
grootstedenbeleid" (nr. 1291)
- de heer Philippe Henry aan de minister van
Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over
"het grootstedenbeleid" (nr. 1361)
- de heer Maxime Prévot aan de minister van
Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over
"de evaluatie van het
grootstedenbeleid" (nr. 1408)
- mevrouw Nathalie Muylle aan de minister van
Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over
"de toekenning van stads- en
huisvestingscontracten" (nr. 1437)
- de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van
Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over
"de gebrekkige transparantie en coherentie van
het grootstedenbeleid" (nr. 1466)
- mevrouw Marie-Claire Lambert aan de minister
van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie
over "het recente verslag van het Rekenhof over
het grootstedenbeleid" (nr. 1514)

01 **Interpellation et questions jointes de**
- M. Hagen Goyvaerts au ministre des Pensions
et de l'Intégration sociale sur "le rapport de la
Cour des comptes concernant l'affectation et
l'usage des subsides dans le cadre des contrats
de ville et des contrats de logement" (n° 11)
- Mme Mia De Schamphelaere au ministre des
Pensions et de l'Intégration sociale sur "le
rapport sur la politique des grandes
villes" (n° 1230)
- Mme Katia della Faille de Leverghem au
ministre des Pensions et de l'Intégration sociale
sur "la politique fédérale des grandes
villes" (n° 1291)
- M. Philippe Henry au ministre des Pensions et
de l'Intégration sociale sur "la politique des
grandes villes" (n° 1361)
- M. Maxime Prévot au ministre des Pensions et
de l'Intégration sociale sur "l'évaluation de la
politique des grandes villes" (n° 1408)
- Mme Nathalie Muylle au ministre des Pensions
et de l'Intégration sociale sur "l'octroi des
contrats de ville et logement" (n° 1437)
- M. Jean-Luc Crucke au ministre des Pensions et
de l'Intégration sociale sur "le manque de
transparence et cohérence de la politique des
grandes villes" (n° 1466)
- Mme Marie-Claire Lambert au ministre des
Pensions et de l'Intégration sociale sur "le récent
rapport de la Cour des comptes sur la politique
des grandes villes" (n° 1514)

01.01 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Het gebeurt niet vaak dat we een minister kunnen ondervragen over het beleid dat hij voerde in een vorige regering.

Eind november 2007 bracht het Rekenhof een rapport uit over het beleid van de minister in het kader van de stads- en huisvestingscontracten. Dit vrij lijvige rapport was niet mals voor de minister en voor zijn diensten, vooral met betrekking tot de toewijzing en besteding van het budget van 198 miljoen euro.

Er is ook een communautair aspect aan deze zaak, wat mij niet te zeer verbaast.

Drie belangrijke punten kwamen aan bod: de uitwerking van het grootstedenbeleid, de werking van de cel Grootstedenbeleid en de kwaliteit en uitwerking van de rapporten.

In verband met de verdeling van het geld wijst het rapport op de onduidelijke omschrijving van het doel en de aard van de projecten. Bij de selectie van de steden werden verschillende maatstaven gehanteerd. Blijkbaar werden er andere criteria toegepast voor Vlaanderen, Brussel en Wallonië. De Gewesten en de verenigingen voor steden en gemeenten werden niet rechtstreeks betrokken bij de beleidsvoorbereiding. Het Rekenhof heeft het over een gebrek aan transparantie.

Het rapport wijst erop dat er na het sluiten van de stads- en huisvestingscontracten geen noemenswaardige federale opvolging meer was en dat de richtlijnen zeer soepel geïnterpreteerd konden worden.

Ook was de relevantie van het gekozen selectiemechanisme onduidelijk.

De cel Grootstedenbeleid maakt blijkbaar geen of onvoldoende gebruik van een systeem van dossieropvolging, met onvoldoende overzicht als gevolg. Er is ook geen permanente structuur op het administratieve niveau om overleg met de Gewesten mogelijk te maken.

Er rijzen ook heel wat vragen over de besteding van het geld.

Het geld wordt niet altijd benut om een daadwerkelijk stedenbeleid te voeren. Een aantal gemeenten komt daar openlijk voor uit.

Eind 2006 waren er 696 voltijds equivalenten voor

01.01 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Il n'arrive pas souvent que nous puissions interroger un ministre sur la politique qu'il a mise en oeuvre sous un précédent gouvernement.

Fin novembre 2007, la Cour des comptes a publié un rapport sur la politique du ministre dans le cadre des contrats de ville et des contrats de logement. Ce très volumineux rapport n'épargne ni le ministre ni ses services, particulièrement en ce qui concerne l'attribution et l'affectation du budget de 198 millions d'euros.

Ce dossier comporte également un aspect communautaire, ce qui ne m'étonne guère.

Trois points majeurs ont été traités : l'élaboration de la politique des grandes villes, le fonctionnement de la cellule Politique des grandes villes et la qualité et la rédaction des rapports.

À propos de la répartition des moyens, le rapport met en exergue l'imprécision de la description de l'objectif et de la nature des projets. Des critères différents ont été retenus pour la sélection des villes. Il semble que les critères n'étaient pas les mêmes pour la Flandre, Bruxelles et la Wallonie. Les régions et les associations de villes et communes n'ont pas été directement associées à la préparation de la politique. La Cour des comptes souligne un manque de transparence.

Selon le rapport, il n'y a plus eu, à proprement parler, de suivi fédéral après la conclusion des contrats de ville et de logement et les directives se prêtaient à une interprétation très souple.

La pertinence du mécanisme de sélection retenu n'apparaissait pas non plus clairement.

Il semble que la Cellule Politique des grandes villes ne fasse pas usage, ou pas suffisamment, du système de suivi des dossiers de sorte qu'il est malaisé de se faire une idée de la situation. Il n'y a pas non plus, au niveau administratif, de structure permanente permettant la concertation avec les régions.

Quant à l'affectation des moyens, elle appelle également de nombreuses questions.

Les moyens ne servent pas toujours à mener une véritable politique urbaine. Certaines communes l'admettent clairement.

Fin 2006, il y avait en service pour traiter les

de stads- en huisvestingscontracten in dienst: 19 procent in het Vlaams Gewest, 40 procent in het Waalse en 41 procent in het Brusselse. Wallonië en Brussel hebben het leeuwendeel van deze overheidsjobs dus naar zich toegetrokken. Zo heeft de gemeente Molenbeek 87 personeelsleden aangetrokken, waardoor slechts 20 procent overbleef voor investeringen in woningen. Volgens de criteria moest dat ongeveer 40 procent zijn.

Er waren ook vragen over de coördinatiekosten en de stuurgroepen.

Het rapport en de toestand roepen vragen op. De minister klampt zich vast aan één zinnetje uit het rapport van het Rekenhof dat zegt dat de projecten overeenkomen met de beleidsdoelstellingen.

Is de minister het eens met de inhoud van het rapport? Op 30 oktober vond de minister dat de aanbevelingen de basis konden vormen van een verfijning. Hij vond het toen politiek niet opportuun om er uitspraken over te doen. Neemt de minister nu de aanbevelingen ernstig? Hoe zal hij zijn beleid bijsturen? Hoe en binnen welke termijn zal hij tegemoetkomen aan de aanbevelingen?

01.02 Mia De Schamphelaere (CD&V - N-VA): Het rapport van het Rekenhof heeft zeer grondig de financiële stromen in het grootstedenbeleid geanalyseerd. Tijdens de vorige regeerperiode waren de antwoorden op mijn vragen hierover in de Senaat altijd zeer flou.

Er zaten de afgelopen jaren grote mankementen in het grootstedenbeleid. Het gaat om een bedrag van ongeveer 200 miljoen euro waarop de parlementaire controle niet grondig genoeg gebeurde. Het geld werd niet transparant en volgens vaste criteria verdeeld. Er was onvoldoende controle op de uitvoering en er waren onverantwoorde personeelskosten.

De maatschappelijke doelstelling draagt onze goedkeuring weg, maar werd niet gehaald. De lage inkomens werden niet bereikt en de aangekondigde 3000 nieuwe woningen zijn er niet gekomen.

Storend is vooral dat de Gewesten onvoldoende betrokken werden, hoewel een belangrijke taak hebben in het stedenbeleid. Belangrijke middelgrote steden als Leuven en Brugge zijn buiten de criteria van de minister gevallen omdat hij voor zijn

contrats de ville et de logement 696 équivalents temps plein, soit 19 % en Région flamande, 40 % en Région wallonne et 41 % en Région de Bruxelles-Capitale. La Wallonie et Bruxelles ont donc obtenu la part du lion de ces emplois publics. La commune de Molenbeek a par exemple engagé 87 agents dont il n'est resté que 20 % pour les investissements dans le logement. Sur la base des critères, ils auraient dû représenter 40 %.

Des questions ont également été formulées à propos des frais de coordination et du coût des groupes d'accompagnement.

Le rapport et la situation suscitent des interrogations. Le ministre fait une fixation sur une seule phrase du rapport de la Cour des Comptes où il est dit que les projets sont en concordance avec les objectifs politiques tels qu'ils ont été définis.

Le ministre adhère-t-il au contenu du rapport? Le 30 octobre, il estimait que les recommandations pouvaient constituer la base d'un affinement mais il considérait qu'il était politiquement inopportun de faire des déclarations à leur propos. Prend-il aujourd'hui ces recommandations au sérieux? Comment va-t-il corriger sa politique? Comment se propose-t-il de tenir compte des recommandations et quand le fera-t-il?

01.02 Mia De Schamphelaere (CD&V - N-VA): Le rapport de la Cour des comptes comporte une analyse détaillée des flux financiers inhérents à la politique des grandes villes. Sous la précédente législature, je n'ai reçu aux questions que j'ai posées à ce sujet au Sénat que des réponses très évasives.

Ces dernières années, de grosses lacunes ont été constatées en matière de politique des grandes villes. Le montant dont il est question représente 200 millions d'euros qui n'ont pas fait l'objet d'un contrôle parlementaire approprié. Les moyens n'ont pas été distribués conformément aux critères et l'ont été sans transparence. La mise en oeuvre n'a pas été soumise à un contrôle adéquat et des frais de personnel injustifiés ont été portés en compte.

Si nous adhérons à l'objectif social, celui-ci n'a toutefois pas été atteint. Les bas revenus n'ont pas été concernés et les 3000 nouveaux logements annoncés n'ont pas été construits.

Ce qui est dérangeant aussi, c'est que les régions n'ont pas été suffisamment associées au projet alors qu'elles remplissent des fonctions importantes dans le domaine de la politique urbaine. Les critères retenus par le ministre ne s'appliquaient pas à

grootstedenbeleid een federaal criterium uitdokterde. De gewestelijke context is in Vlaanderen echter heel anders dan in Wallonië.

d'importantes villes de moyenne envergure comme Louvain et Bruges parce qu'il avait défini pour la mise en oeuvre de sa politique des grandes villes un critère fédéral. Or le contexte régional diffère très sensiblement en Flandre de ce qu'il est en Wallonie.

Zal de minister zijn beleid bijsturen? Wat zijn de plannen voor de komende maanden en daarna?

Le ministre va-t-il aménager sa politique? Quels sont ses projets pour les prochains mois et la période qui suivra ?

Wij pleiten ervoor dat het grootstedenbeleid en de financiële stromen een gewestmaterie worden.

Nous demandons la régionalisation de la politique des grandes villes et des flux financiers.

01.03 Katia della Faille de Leverghem (Open Vld): Uit het rapport van het Rekenhof blijkt dat het Parlement te weinig en onnauwkeurig wordt ingelicht. Zal dit verbeteren?

01.03 Katia della Faille de Leverghem (Open Vld) : Le rapport de la Cour des comptes indique que le Parlement n'a pas été suffisamment informé et qu'il l'a été de manière imprécise. Peut-on escompter une amélioration à cet égard ?

Het rapport hekelt ook de korte contractduur voor de huisvestingsmaatschappijen. Wordt die langer?

Le rapport dénonce aussi la durée réduite des contrats pour les sociétés de logement. Cette durée va-t-elle être allongée?

01.04 Philippe Henry (Ecolo-Groen!): Het gaat hier om een beleid waarvan de inzet cruciaal is, waarvoor aanzienlijke federale middelen zijn vrijgemaakt en waarmee honderden banen gemoeid zijn. Het verslag van het Rekenhof geeft terecht aanleiding tot een debat.

01.04 Philippe Henry (Ecolo-Groen!) : Il s'agit d'une politique aux enjeux fondamentaux qui concerne des moyens fédéraux importants et des centaines d'emplois. Il est donc légitime que le rapport de la Cour des comptes suscite un débat.

Zullen de selectiecriteria voor de projecten, die onvoldoende duidelijk zijn, worden herzien? Zullen de gemeenten en de Gewesten op een andere manier bij de besprekingen worden betrokken? Zal er een strikte methode worden ontwikkeld, opdat de openbaarheid van de criteria zou worden verzekerd en opdat de instrumenten ter aansturing van het beleid zouden garanderen dat de middelen in overeenstemming met de doelstellingen worden ingezet?

Les critères de choix des projets, qui manquent de transparence, seront-ils revus ? Y aura-t-il des aménagements dans la manière dont les communes et les Régions sont associées aux discussions ? Une méthode rigoureuse sera-t-elle mise en place pour que les outils de pilotage de la politique permettent de garantir une utilisation des moyens conforme aux objectifs et pour assurer la publicité des critères ?

01.05 Nathalie Muylle (CD&V - N-VA): Het rapport van het Rekenhof is enkel positief over het feit dat het beleid aansluit bij de vooropgetelde doelstellingen. Over de inzet van de middelen is het rapport vernietigend.

01.05 Nathalie Muylle (CD&V - N-VA) : Le rapport de la Cour des comptes ne s'exprime en termes positifs qu'à propos de la concordance entre la politique mise en oeuvre et l'objectif défini. Il est en revanche accablant en ce qui concerne l'affectation des moyens.

De stad Brugge is onterecht uitgesloten in de eerste selectieronde doordat het criterium 'inkomen' naar boven is afgerond. Voor alle andere criteria uit de eerste en de tweede ronde voldeed de stad.

La ville de Bruges a été injustement exclue de la première sélection parce que le critère relatif au revenu a été arrondi vers le haut. Elle satisfaisait à tous les critères de la première et de la deuxième sélection.

Het rapport maakt gewag van inconsequent toegepaste criteria. Het lijkt volgens het rapport wel maatwerk om de middelen bij bepaalde steden te

Le rapport fait état de critères appliqués de manière inconséquente. Il semble bien, à la lecture du rapport, que l'on ait agi sur mesure pour faire

doen belanden.

Is de minister het eens met de kritiek van het Rekenhof dat de gebruikte criteria onvoldoende relevant en transparant zijn? Hoe verklaart de minister dat Brugge niet in aanmerking kwam voor de huisvestingscontracten? Wat zal de minister doen om de scheeftrekkingen ongedaan te maken? Gaat de minister akkoord dat het grootstedenbeleid beter zou worden gevoerd op gewestelijk niveau?

01.06 Jean-Luc Crucke (MR): Niemand zal het nut van een grootstedenbeleid betwisten. Het oordeel van het Rekenhof dat dat beleid onvoldoende transparant en samenhangend acht, komt des te harder aan.

Al is de regelgeving aanwezig, men kan zich afvragen of er een rode draad doorheen loopt. Vandaar dat een en ander onvoldoende precies, regelmatig en begrijpelijk lijkt. Het doel bestaat er toch in een logica te vinden! Bovendien werden we als parlementsleden onvoldoende geïnformeerd en misschien hebben we de minister niet tijdig de nodige vragen gesteld. Dit gezegd zijnde, wil ik vanuit communautair oogpunt toch een kanttekening plaatsen. De stad Namen is in de kou blijven staan; nochtans ligt het gemiddelde inkomen per inwoner er lager dan in Antwerpen, dat 25 procent van de middelen toebedeeld kreeg.

Zal u de aanbevelingen van het Rekenhof naleven?

De voorzitter: De heren Goutry en Prévot hebben hun vragen nr. 1301 en nr. 1408 over hetzelfde onderwerp ingetrokken.

01.07 Marie-Claire Lambert (PS): Ik herinner eraan dat het federaal grootstedenbeleid ertoe strekt het leef- en woonklimaat in steden en gemeenten met achtergestelde buurten te verbeteren. Daartoe werd een bedrag van 198 miljoen euro uitgetrokken, verdeeld over drie begrotingsjaren. Niet minder dan 696 ambtenaren werken mee aan dat project.

Naar aanleiding van uw voorstel heeft de vorige regering, die zich in een periode van lopende zaken bevond, de projecten met een jaar verlengd.

Die projecten zijn wel degelijk belangrijk en het is in mijn ogen onaanvaardbaar dat zij ter discussie worden gesteld. De begunstigde gemeenten hebben er het meest behoefte aan en elk project wordt uitgewerkt in samenspraak met de betrokken actoren, uitgaande van de specifieke moeilijkheden

bénéficier certaines villes des moyens disponibles.

Le ministre se rallie-t-il au constat de la Cour des comptes qui juge que les critères appliqués manquent de pertinence et de transparence ? Comment explique-t-il que Bruges n'ait pas été retenue pour le bénéfice des contrats de logement ? Que fera le ministre pour rectifier ces distorsions ? Considère-t-il que la politique des grandes villes devrait, de préférence, être menée au niveau régional ?

01.06 Jean-Luc Crucke (MR) : Nul ne conteste l'utilité d'une politique des grandes villes, mais les termes de « manque de transparence et de cohérence » du rapport de la Cour des Comptes sont blessants.

Les réglementations existent mais on peut se demander s'il y a eu un fil conducteur en la matière. Ce travail ne semble pas assez précis, régulier, compréhensible. Le but est quand même de trouver une logique ! En outre, en tant que parlementaires, nous n'avons pas été assez informés ni n'avons peut-être assez interrogé le ministre en temps voulu. Cela dit, sur le plan communautaire, j'émetts un bémol. La ville de Namur n'a pas trouvé son chemin ; pourtant son revenu moyen par habitant est inférieur à celui d'Anvers (25% du gâteau).

La Cour des comptes remet des recommandations ; vous engagez-vous à les respecter ?

La **présidente** : MM. Goutry et Prévot ont retiré leurs questions n^{os} 1301 et 1408 sur le même sujet.

01.07 Marie-Claire Lambert (PS) : Je rappelle que la politique fédérale des grandes villes vise à l'amélioration du cadre de vie et de logement dans les villes et les communes comportant des quartiers défavorisés. Cela représente 198 millions d'euros sur trois années budgétaires et 696 emplois.

À la suite de votre proposition, le précédent gouvernement, en affaires courantes, a prorogé les projets pour un an.

Ces projets ont un intérêt réel et les remettre en cause est inadmissible à mes yeux. Les communes qui en bénéficient sont celles qui en ont le plus besoin et chaque projet est élaboré avec les acteurs de terrain en fonction des difficultés spécifiques qu'ils rencontrent.

waarmee ze te kampen hebben.

Het Rekenhof vindt het positief dat de gesubsidieerde projecten over het algemeen sporen met de beleidsdoelstellingen. Voorts, zoals u heeft beklemtoond, werd de federale overheid wel degelijk geraadpleegd aangezien er in het interministerieel comité debatten over de verdeling van de middelen hebben plaatsgevonden.

Het klopt dus helemaal niet dat de Gewesten daar niet bij betrokken werden en er hebben wel degelijk debatten plaatsgevonden in de Ministerraad, waarin alle Gewesten vertegenwoordigd zijn.

Welk gevolg zal u aan de aanbevelingen en aan de audit geven? Momenteel kunnen een hele reeks punten volledig worden weerlegd.

De **voorzitter**: De subcommissie Rekenhof van de commissie voor de Financiën en de Begroting komt vanmiddag om 14.15 uur bijeen over hetzelfde onderwerp; u zal dan de gelegenheid krijgen daar rechtstreeks met de auteurs van het advies over van gedachten te wisselen.

01.08 Minister **Christian Dupont** (*Frans*): Ik ben er trots op dat het grootstedenbeleid efficiënt en soepel is, heel wat middelen aanreikt en concrete resultaten heeft opgeleverd. Net als de heren Patrick Janssens en Frank Beke, vind ik dat dit beleid wel degelijk een ondersteuning van de gewestelijke initiatieven inhoudt.

(*Nederlands*) Ik heb overal in België mooie innoverende projecten kunnen bewonderen.

(*Frans*) Ik zal een antwoord geven op de bezwaren van het Rekenhof. Een methode zou ontbreken. Het Rekenhof zegt het volgende.

(*Nederlands*) Voor het Rekenhof zijn er twee opties. Ofwel een contractuele subsidie met consequent federale sturing, ofwel een enveloppenfinanciering waarbij de gemeenten de middelen autonoom mogen aanwenden.

De federale overheid zoekt naar een evenwicht tussen een top-downaanpak en een bottom-upbenadering.

Top-down zijn er dan precieze concrete doelstellingen. De belangrijkste is de achtergestelde wijken opnieuw in de stad te integreren. Van steden wordt verwacht die problematiek transversaal aan te

La Cour des comptes relève un point positif lorsqu'elle indique que « les projets subsidiés sont généralement en adéquation avec les objectifs de la politique ». Par ailleurs, comme vous l'avez souligné, les autorités fédérées ont bien été consultées puisque des débats ont eu lieu au sein du comité interministériel à propos de la répartition des moyens.

Affirmer que les Régions n'ont pas été associées est donc complètement erroné et des débats ont eu lieu au Conseil des ministres, où sont représentées toutes les Régions.

Quelles suites comptez-vous donner aux recommandations et à cet audit ? A l'heure actuelle, toute une série de points peuvent être complètement réfutés.

La **présidente** : La sous-commission « Cour des Comptes » de la commission des Finances et du Budget se réunit cet après-midi à 14 h 15 à propos du même sujet ; vous aurez ainsi l'occasion d'en parler directement avec les auteurs de l'avis.

01.08 **Christian Dupont**, ministre (*en français*) : Je suis fier de l'efficacité de la politique des grandes villes, des moyens qu'elle offre, de sa souplesse et des résultats concrets obtenus sur le terrain. Comme MM. Patrick Janssens et Frank Beke, je pense que cette politique vient bien en appui des initiatives régionales.

(*En néerlandais*) J'ai pu admirer partout en Belgique de magnifiques projets innovateurs.

(*En français*) Je répondrai aux objections de la Cour des comptes. Il n'y aurait pas de méthode. Voici ce que dit la Cour des comptes.

(*En néerlandais*) La Cour des comptes distingue deux options. Soit un subside contractuel assorti d'un solide accompagnement fédéral, soit un financement par enveloppes dans le cadre duquel les communes peuvent utiliser librement les moyens disponibles.

Le pouvoir fédéral cherche un équilibre entre l'approche du type *top-down* et celle du type *bottom-up*.

Dans le cas de l'approche *top-down*, les objectifs sont précisément définis, le principal consistant à réintégrer dans la ville les quartiers délaissés. On attend des villes qu'elles abordent le dossier

pakken. Ze moeten zich dus zowel bezighouden met de huisvesting in die wijken als met de wijk als werkomgeving en als plek om gezond te leven en samen te leven. Alle projecten worden daarnaar beoordeeld en steden kunnen eventueel een toelage van de federale overheid krijgen.

Maar ook de bottom-upaanpak is belangrijk. Niet alle steden hebben immers dezelfde problemen en men kan ze dus ook niet allemaal hetzelfde opleggen.

(Frans) In het kader van dit beleid is het normaal dat er rekening wordt gehouden met de lokale situatie; de problemen van een wijk kunnen onmogelijk opgelost worden als de inwoners niet geraadpleegd en geïnformeerd worden.

Ik breng trouwens hulde aan onze dienst die ervoor zorgt dat de consultaties plaatsvinden. Wij gaan dus wel volgens een specifieke methode te werk! Of men dit nu graag heeft of niet, dat is iets anders!

De steden werden niet lukraak gekozen: tijdens de eerste keuzeronde in 2000 werd beslist om de vijf grootste Belgische steden te selecteren (Luik, Charleroi, Gent, Antwerpen en Brussel). Bij de tweede ronde in 2001 werden de steden met meer dan 60.000 inwoners en met een groot aantal achterstandsbuurten, hieraan toegevoegd.

Het is mogelijk dat er af en toe een stad uit de boot valt, maar de gevolgde methode is desalniettemin objectief. Op de ministerraad in Leuven in 2004 werd er beslist om stadscontracten af te sluiten rekening houdend met de sociaaleconomische kenmerken van de wijken.

Die keuze werd geschraagd door alle ministers in het interministerieel comité bevoegd voor het grootstedenbeleid. Alle aanhangsels werden aan de eerste minister en de ministers van Mobiliteit, Begroting en Financiën voorgelegd, en door de ministerraad besproken en al dan niet goedgekeurd.

(Nederlands) Ik heb hierover al talrijke vragen beantwoord van onder meer mevrouw Lanjri en de heer Mayeur. Na elke voorstelling van de beleidsnota's volgde een parlementair debat waarin men onder meer informeerde naar de gevraagde studie. Die studie werd inmiddels door de professoren Kesteloot en Van der Motten voorgesteld in de Europazaal. Uit het verslag daarover blijkt ieders tevredenheid.

transversalelement. Elles doivent donc s'occuper tout à la fois du logement dans ces quartiers et des quartiers en tant qu'environnement de travail et de lieu de vie en commun sain. Tous les projets sont évalués sur cette base et les villes peuvent, le cas échéant, bénéficier d'un subside fédéral.

Mais l'approche *bottom-up* est également importante. En effet, les villes ne sont pas toutes confrontées aux mêmes problèmes, de sorte qu'on ne peut pas leur imposer uniformément les mêmes mesures.

(En français) Dans le cadre de cette politique, il est normal que l'on tienne compte des réalités locales ; il n'y a pas de réponse aux problèmes d'un quartier sans que les habitants ne soient consultés et informés.

Je rends d'ailleurs hommage à notre service qui veille à ce que ces consultations aient lieu. La méthodologie existe donc ! Qu'on l'aime ou pas, c'est autre chose !

Le choix des villes ne s'est pas fait à la légère : lors du premier choix en 2000, on a décidé de prendre les cinq plus grandes villes belges (Liège, Charleroi, Gand, Anvers et Bruxelles). Dans la deuxième volée de 2001, on ajoute les villes de plus de 60.000 habitants qui comptent un grand nombre de quartiers défavorisés.

Même si, de temps à autre, une ville est exclue, la méthode est objective. Au conseil des ministres de Louvain en 2004, on a décidé de réaliser des contrats de villes en fonction des caractéristiques socio-économiques des quartiers.

Ce choix a été validé par l'ensemble des ministres membres du comité interministériel en charge de la politique des grandes villes. Tous les avenants ont été soumis au Premier ministre et aux ministres de la Mobilité, du Budget, des Finances et ont fait l'objet d'une décision du conseil des ministres.

(En néerlandais) J'ai déjà répondu à de très nombreuses questions à ce sujet, entre autres à celles posées par Mme Lanjri et M. Mayeur. A l'issue de chaque présentation des notes de politique s'est tenu un débat parlementaire au cours duquel les participants se sont enquis notamment de l'étude commandée. Depuis, cette étude a été présentée par les professeurs Kesteloot et Van der Motten en la Salle européenne. Le rapport atteste la satisfaction unanime.

(Frans) Deze nieuwe studie toont aan dat de criteria herbekeken werden, zij het steeds uit een sociaaleconomisch oogpunt. Zo kon er een lijst van 1500 probleemwijken worden opgesteld, waar de achterstand al dan niet toeneemt.

Ik ben uiteraard bereid om rekening te houden met de aanbevelingen van het Rekenhof. De projecten die ons worden voorgelegd, worden geëvalueerd. Een aantal ervan wordt niet voortgezet, omdat ze niet voldoen.

Deze kwestie wordt op de interministeriële conferentie en in het Parlement besproken. U kan de nieuwe studie raadplegen.

De toekomst behoort tot de steden. De verstedelijking van onze planeet brengt alle inspanningen met het oog op duurzame ontwikkeling almaar meer in het gedrang. Maar mag men derhalve stellen dat men die toestand beter alleen het hoofd biedt?

(Nederlands) Dat is echter niet de opinie van onze Europese partners. De bevoegde ministers kwamen in mei 2007 samen in Leipzig en hadden het daar over een *multi level government* waarbij alle beleidsniveaus een deel van de verantwoordelijkheid voor hun steden dragen.

In zowat alle Europese staten is het grootstedenbeleid een nationale bevoegdheid. Gezien de rol van onze steden wil ik een federaal grootstedenbeleid uitbouwen. Ik zal uiteraard rekening houden met de kritiek van het Rekenhof, maar ik blijf overtuigd van de juistheid van de selectiecriteria en de methodologie. Onze steden hebben allemaal een eigen karakter en specifieke problemen die bijzondere oplossingen vragen.

01.09 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Dit antwoord schenkt geen voldoening. De regering claimt aandacht voor de achtergestelde wijken, maar in de praktijk loopt het mis. In Leuven zijn er bijvoorbeeld ook achtergestelde wijken, maar die vallen buiten de selectiecriteria. Het beleid van bovenuit is niet consistent. Het Rekenhof klaagt aan dat de concrete invulling en de administratieve projectopvolging falen. Een federaal beleid parallel met een gewestelijk beleid is op termijn onhoudbaar. Dat is geen behoorlijk bestuur. De minister houdt te veel vast aan de middelenverbintenis in plaats van de resultaatsverbintenis.

(En français) Cette nouvelle étude indique que les critères ont été reconsidérés, mais toujours du point de vue socio-économique. Quinze cents quartiers en difficulté croissante ou non ont été identifiés.

Je suis évidemment prêt à tenir compte des recommandations de la Cour des comptes. Les projets qui nous sont soumis seront évalués. Certains d'entre eux – mauvais – ne sont pas poursuivis.

Ceci est discuté en conférence interministérielle et au Parlement. La nouvelle étude est à votre disposition.

L'avenir appartient aux villes. La situation urbaine de la planète pèse de plus en plus sur le développement durable. Faut-il dès lors prétendre que l'on peut mieux gérer cette situation tout seul ?

(En néerlandais) Nos partenaires européens ne partagent cependant pas cette opinion. Les ministres compétents se sont réunis en mai 2007 à Leipzig et y ont discuté d'un gouvernement à plusieurs niveaux dans lequel tous les niveaux de pouvoir portent une part de responsabilité pour leurs villes.

Dans presque tous les États européens, la politique des grandes villes constitue une compétence nationale. Eu égard au rôle de nos villes, je souhaite élaborer une politique des grandes villes fédérale. Bien évidemment, je prendrai en considération la critique de la Cour des comptes, mais je reste convaincu du bien-fondé des critères de sélection et de la méthodologie. Nos villes disposent toutes d'un caractère propre et font face à des problèmes spécifiques requérant des solutions bien particulières.

01.09 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang) : Cette réponse ne me satisfait guère. Les propos du gouvernement selon lesquels les quartiers fragilisés méritent davantage d'attention contrastent avec les problèmes de mise en œuvre rencontrés sur le terrain. À Louvain par exemple, de tels quartiers existent également mais ne répondent pas aux critères de sélection. La politique dictée d'en haut pêche par incohérence. La Cour des comptes fustige le manque de concrétisation et de suivi administratif dont bénéficient les projets. Il ne sera plus possible à terme de maintenir un parallélisme entre la politique fédérale et régionale. Cette méthode n'est pas un modèle de bonne administration. Le ministre s'en tient trop souvent à

une obligation de moyens au lieu de viser une obligation de résultat.

Wat is de minister van plan met de aanbevelingen van het Rekenhof? Gelet op de audit van het Rekenhof wil het Vlaams Belang het beleid doen bijsturen. Wij dienen daartoe een motie van aanbeveling in.

Quelle suite le ministre donnera-t-il aux recommandations formulées par la Cour des comptes ? Eu égard à l'audit réalisé par la Cour des comptes, le Vlaams Belang entend infléchir la politique menée dans cette matière. Nous déposons à cet effet une motion de recommandation.

01.10 Katia della Faille de Leverghem (Open Vld): Het Rekenhof vindt drie jaar te kort voor de contracten met de huisvestingsmaatschappijen. Zal de minister die termijn verlengen?

01.10 Katia della Faille de Leverghem (Open Vld) : La Cour des comptes juge trop courts les contrats de trois ans conclus avec les sociétés de logement. Le ministre compte-t-il prolonger la durée de ces contrats ?

01.11 Minister Christian Dupont (*Nederlands*): Niet ik, maar de regering moet daarover beslissen. Persoonlijk ben ik voorstander van contracten van vier jaar. De huisvestingsproblematiek is heel delicaat en men moet erop toezien de speculatie niet aan te wakkeren. Zelfs goed voorbereide projecten mislukken daardoor soms.

01.11 Christian Dupont, ministre (*en néerlandais*) : Ce n'est pas à moi mais au gouvernement qu'il appartient d'en décider. Personnellement, je suis partisan de contrats de quatre ans. La problématique du logement est très délicate et il faut veiller à ne pas attiser la spéculation, faute de quoi des projets, même bien préparés, risquent d'échouer.

01.12 Philippe Henry (Ecolo-Groen!): Ik verheug mij dat u overtuigd bent van de noodzaak van sterke projecten voor de grote steden en dat u openstaat voor een aanpassing van het systeem. Een transparante werking is nodig. Er moeten stappen gedaan worden met het oog op de bepaling van de criteria en de medewerking van de actoren. De structurering loopt blijkbaar niet altijd van een leien dakje. Ik raad u aan een evenwicht te blijven zoeken tussen een top-down en een bottom-up benadering.

01.12 Philippe Henry (Ecolo-Groen!) : Je suis heureux que vous soyez convaincu de la nécessité de projets forts pour les grandes villes et que vous soyez ouvert à une adaptation du système. Un fonctionnement transparent est nécessaire. Des dispositions sont à prendre en matière de définition des critères et d'association des acteurs. Visiblement, les articulations ne sont pas toujours aisées et je vous engage à poursuivre dans la voie d'une recherche d'équilibre entre *top-down* et *bottom-up*.

01.13 Nathalie Muylle (CD&V - N-VA): Brugge voldoet wel degelijk aan de criteria, dat wordt zelfs bevestigd in het rapport van het Rekenhof. Is de minister bereid om het beleid in de toekomst bij te sturen en een oplossing te zoeken voor de problemen in West-Vlaanderen?

01.13 Nathalie Muylle (CD&V - N-VA) : Bruges satisfait aux critères, ce que confirme du reste le rapport de la Cour des comptes. Le ministre est-il disposé à adapter sa politique dans le futur et à chercher une solution aux problèmes rencontrés en Flandre occidentale ?

01.14 Minister Christian Dupont (*Nederlands*): We zullen de aanbevelingen van het Rekenhof volgen, maar we blijven bij de methodologie. We moeten nu een nieuwe selectie maken. Ik kan nog niet zeggen wat de gevolgen voor Brugge zullen zijn. Het is de regering die op basis van de criteria moet beslissen waar precies de achtergestelde wijken zijn.

01.14 Christian Dupont, ministre (*en néerlandais*) : Nous nous conformerons aux recommandations de la Cour des comptes mais nous respecterons aussi la méthodologie. Nous devons donc opérer une nouvelle sélection. J'ignore encore quelles en seront les conséquences pour Bruges. C'est le gouvernement qui doit déterminer, sur la base des critères établis, où se situent précisément les quartiers défavorisés.

01.15 Jean-Luc Crucke (MR): Dat punt is niet aan de orde, maar indien u aan Brugge denkt, vergeet dan Namen niet!

01.15 Jean-Luc Crucke (MR) : Ce point n'est pas sur la table mais, si vous pensez à Bruges, n'oubliez pas Namur !

Ik heb achtung voor uw standpunt, maar ik raad u toch aan nauwer met het Parlement samen te werken wat het grootstedenbeleid betreft. Een bij wet vastgestelde methode zou hoe dan ook de transparantie ten goede komen. Het zou ook goed zijn dat we over relevante indicatoren zouden kunnen beschikken.

Je respecte votre point de vue mais je vous recommande néanmoins de collaborer davantage avec le Parlement en matière de politique des grandes villes. Une méthode législative apporterait en tout cas une plus grande clarté. Il serait bon également de disposer d'indicateurs pertinents.

01.16 Marie-Claire Lambert (PS): Ik wil onderstrepen hoe belangrijk het is dit beleid voort te zetten, de gehanteerde werkmethode te behouden en zich aan te passen aan de problemen in het veld. Dit beleid moet zeker aan bod komen tijdens de begrotingsbesprekingen van de volgende jaren, want het zal enige tijd duren eer het sociaal evenwicht en de welvaart in sommige achterstandswijken hersteld zijn.

01.16 Marie-Claire Lambert (PS): Je voudrais rappeler l'importance de poursuivre ce genre de politique, de maintenir la méthode de travail et de s'adapter aux difficultés du terrain. Cette politique devra être présente dans les discussions budgétaires des années à venir car il faudra du temps pour rétablir l'équilibre social et le bien-être dans certains quartiers en crise.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Philippe Henry en Fouad Lahssaini en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Hagen Goyvaerts
en het antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie,
neemt akte van het verslag van het Rekenhof betreffende het federaal grootstedenbeleid, waarin vaststellingen worden gedaan die ons niet onberoerd mogen laten inzake de transparantie van de selectiecriteria, de aansturing van de projecten en de effectieve aanwending van de middelen die ter beschikking van de gemeenten worden gesteld, vraagt de regering
- duidelijke selectiecriteria voor de geselecteerde projecten vast te leggen;
- de aansturingsprocedures inzake het overleg tussen de diverse actoren en de aanwending van de beschikbare instrumenten te herzien."

Een tweede motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Rita De Bont en door de heren Koen Bultinck en Hagen Goyvaerts en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Hagen Goyvaerts
en het antwoord van de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie,
vraagt de regering
om het grootstedelijk beleid op federaal vlak niet verder te zetten en het als dusdanig over te hevelen naar de Gewesten teneinde een transparanter en doeltreffender stedenbeleid te kunnen voeren en tot

Motions

En conclusion de cette discussion, les motions suivantes ont été déposées.

Une première motion de recommandation a été déposée par MM. Philippe Henry et Fouad Lahssaini et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Hagen Goyvaerts
et la réponse du ministre des Pensions et de l'Intégration sociale,
prenant acte du rapport de la Cour des comptes concernant la politique fédérale des grandes villes, et soulevant des constats interpellants, notamment quant à la transparence des critères de sélection, le pilotage des projets et l'affectation effective des moyens mis à disposition des communes, demande au gouvernement
- de déterminer des critères de sélection clairs pour les projets retenus;
- de revoir les procédures de pilotage concernant la consultation des différents acteurs et l'utilisation des outils mis en place."

Une deuxième motion de recommandation a été déposée par Mme Rita De Bont et par MM. Koen Bultinck et Hagen Goyvaerts et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Hagen Goyvaerts
et la réponse du ministre des Pensions et de l'Intégration sociale,
demande au gouvernement
de ne plus poursuivre la politique des grandes villes à l'échelon fédéral et de transférer cette compétence en tant que telle aux Régions en vue

een betere besteding van de geldmiddelen te komen."

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Marie-Claire Lambert en door de heren Jean-Luc Crucke en Yvan Mayeur.

Over de moties zal later worden gestemd.

De bespreking is gesloten.

02 Samengevoegde vragen van

- de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "de uitbreiding van het Stookoliefonds en de administratieve afhandeling van de tegemoetkomingsdossiers" (nr. 1280)

- mevrouw Nathalie Muylle aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "de uitbreiding van het sociaal stookoliefonds" (nr. 1451)

02.01 Jean-Luc Crucke (MR): Ik heb deze problematiek reeds in de plenaire vergadering aangekaart. De vraag was of het stookoliefonds al dan niet moest worden uitgebreid. Uiteindelijk viel er een positieve beslissing, tot grote tevredenheid van alle regeringspartijen. Ongeveer 315.000 gezinnen komen voor die maatregel in aanmerking; dat zijn er 200.000 meer dan voordien, wat drie keer meer werk voor de OCMW's meebrengt.

De heer Furlan, voorzitter van de Union des Villes et Communes de Wallonie, heeft zijn prioriteiten uiteengezet. Vooreerst eist hij dat de beslissingen van andere beleidsniveaus budgettair neutraal zijn. Elk beleidsniveau moet de gevolgen van zijn beslissingen dragen, m.a.w. degene die beslist, betaalt.

Zal u die logica blijven toepassen? Zal de toegekende aanvullende begrotingsenveloppe voldoende ruim zijn zodat de OCMW's hun opdacht correct kunnen vervullen? Of zullen sommige OCMW's voorrang moeten geven aan het stookoliefonds en andere opdrachten op het achterplan schuiven?

02.02 Nathalie Muylle (CD&V - N-VA): Tijdens het debat over het sociaal stookoliefonds was mijn partij er voorstander van om bijkomende maatregelen te nemen voor bepaalde doelgroepen. Er werd beslist om het fonds uit te breiden en ook een nieuwe drempel voor tegemoetkomingen in te voeren als de stookolieprijzen te hard stijgt. Al deze nieuwe maatregelen betekenen wel veel extra werk voor de OCMW's, die zowel de oude dossiers moeten

d'accroître la transparence et l'efficacité de la politique des villes et de parvenir à une meilleure affectation des moyens financiers".

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Marie-Claire Lambert et par MM. Jean-Luc Crucke et Yvan Mayeur.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

La discussion est close.

02 Questions jointes de

- M. Jean-Luc Crucke au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "l'extension du Fonds mazout et la charge administrative liée aux dossiers d'intervention" (n° 1280)

- Mme Nathalie Muylle au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "l'extension du Fonds social mazout" (n° 1451)

02.01 Jean-Luc Crucke (MR): J'avais évoqué cette problématique en séance plénière. Le problème était celui de l'extension ou non du Fonds. Cette décision est finalement intervenue, au contentement de l'ensemble des partis au gouvernement. Quelque 315.000 ménages seront potentiellement visés par la mesure, soit 200.000 ménages en plus et trois fois plus de travail pour les CPAS.

M. Furlan, président de l'Union des Villes et Communes, a indiqué ses priorités : « La neutralité budgétaire des décisions prises par d'autres niveaux de pouvoir est ma première revendication. Chaque niveau de pouvoir doit assumer les conséquences de ses décisions, c'est un principe de responsabilité décideur-payeur. »

Entendez-vous rester dans cette logique ? Dans l'enveloppe budgétaire complémentaire allouée, y aura-t-il de la marge pour permettre aux CPAS d'accomplir correctement leur travail ? Ou faudra-t-il que dans certains CPAS on fasse le choix de privilégier le Fonds mazout au détriment d'autres missions ?

02.02 Nathalie Muylle (CD&V - N-VA): Lors du débat sur le Fonds social Mazout, mon parti s'est prononcé pour des mesures supplémentaires en faveur de certains groupes-cibles. Il a été décidé d'étendre le champ d'application du Fonds et d'instaurer un nouveau seuil d'intervention en cas d'augmentation excessive du prix du mazout. Toutes ces nouvelles mesures entraîneront toutefois un surcroît de travail important pour les

herbekijken als nieuwe dossiers moeten behandelen.

Werden er hierover reeds afspraken gemaakt met de OCMW's? Hoe zal de maatregel gecommuniceerd worden naar de nieuwe doelgroepen? Er werd beslist om de procedure in 2008 te vereenvoudigen. Wat houdt dat in en wanneer zal die worden toegepast?

02.03 Minister **Christian Dupont** (*Frans*): Er werd vooraf met de verenigingen van OCMW's overlegd, en zij hebben ons verzekerd dat ze de bijkomende werklast die de uitbreiding van het stookoliefonds meebrengt, aankunnen. Zodra de beslissing werd genomen, heb ik de OCMW's bezocht en heb ik met maatschappelijk werkers gepraat.

(*Nederlands*) Vandaag nog wordt een verduidelijkende circulaire rondgestuurd, er is een nieuwe folder en via het groene nummer 0800/90929 is het mogelijk om informatie te vragen. Voor hun handelingen, die niet veranderd zijn, ontvangen de OCMW's tien euro per dossier, wat zij te weinig vinden en enkele van mijn collega's dan weer te veel. Omdat dit inderdaad meer werk oplevert, denken wij aan een vereenvoudiging van de procedure.

(*Frans*) De gegevensstroom tussen de eerste groep en de OCMW's en het stookoliefonds werd reeds gecomputeriseerd (voor deze automatisering heeft het ministerie van Maatschappelijke Integratie trouwens een e-governmentprijs gewonnen).

Nu zullen we informatie kunnen opvragen bij de Kruispuntbank over de inkomens van de personen, en zullen we wat u de vierde groep noemt kunnen behandelen. Een en ander zal niet afgerond zijn tegen 1 februari, maar wel voor het volgend seizoen waarin er opnieuw gestookt zal moeten worden.

We verwachten een toevloed van aanvragen, en samen met de verenigingen en de OCMW's zoeken we een goede manier om dit op te vangen. We zullen zien hoe we de procedure kunnen vereenvoudigen (voor het indienen van de aanvraag wordt dit proces momenteel voorbereid bij de POD), en ik zal zelf een OCMW bezoeken om te zien hoe de zaken verlopen.

Op termijn moeten we evolueren naar één enkel fonds. Daar wordt nu al aan gewerkt, om te komen tot een gelijkwaardige tegemoetkoming voor iedere consument, of hij nu gas, elektriciteit, stookolie of petroleum gebruikt. We willen uiteindelijk komen tot

CPAS qui devront à la fois réexaminer les anciens dossiers et en traiter de nouveaux.

Des accords ont-ils déjà été conclus avec les CPAS à ce sujet ? Comment cette mesure sera-t-elle communiquée aux nouveaux groupes-cibles ? Il a été décidé de simplifier la procédure en 2008. Que faut-il entendre par là et quand cette procédure simplifiée sera-t-elle mise en oeuvre ?

02.03 **Christian Dupont**, ministre (*en français*) : Il y a eu une concertation préalable avec les associations de CPAS et celles-ci nous ont assuré que la charge supplémentaire que représente l'extension du fonds mazout pourrait être assumée. Dès que la décision a été prise, je me suis rendu dans des CPAS pour y rencontrer des travailleurs sociaux.

(*En néerlandais*) Une circulaire explicative est distribuée aujourd'hui même, il y a un nouveau dépliant et celles et ceux qui le souhaitent peuvent demander des informations en composant le numéro vert 0800/90929. Pour leurs actes, inchangés, les CPAS perçoivent dix euros par dossier, montant qu'ils jugent insuffisant et que quelques-uns de mes collègues estiment au contraire excessif. Ces changements impliquant effectivement un surcroît de travail, nous envisageons une simplification de la procédure.

(*En français*) Les flux de données entre le premier groupe et les CPAS et le fonds mazout est déjà informatisé (pour cette informatisation, le ministère de l'Intégration sociale a reçu un prix dans le cadre du *E-government*).

À présent, nous allons avoir la possibilité d'interroger la Banque-Carrefour pour connaître les revenus des personnes et traiter ce que vous appelez le quatrième groupe. Ce ne sera pas prêt pour le 1^{er} février, mais bien pour la prochaine saison de chauffe.

Il y aura un afflux de demandes, et avec les associations et les CPAS, nous cherchons le moyen d'y répondre. Nous verrons comment simplifier la procédure (pour l'introduction de la demande, le processus est en préparation au SPP), et je me rendrai dans un CPAS pour observer comment se passent les choses.

À terme, il s'agit d'évoluer vers le fonds unique. Dès maintenant, nous y travaillons pour arriver à une intervention équivalente pour chacun des utilisateurs de gaz, d'électricité, de mazout ou de pétrole lampant. Nous voulons parvenir à un octroi

een meer automatische toekenning voor de betrokken sociale categorieën.

02.04 Jean-Luc Crucke (MR): De omzendbrief is zeker positief, maar we moeten er toch op wijzen dat de OCMW's niet overlopen van enthousiasme. Deze maatregel moest genomen worden, maar het wordt wel wat veel voor diegene die voortdurend onderworpen blijven aan beslissingen van hogerhand.

02.05 Minister Christian Dupont (Frans): Maar het gaat niet altijd in dezelfde richting! De onderhoudsplichtigen – een zware last voor de OCMW's, zwaarder zelfs dan het stookoliefonds – werden overgeheveld naar het ministerie van Financiën.

Het aantal personeelsleden werd niet verminderd.

Ik wil niet polemiseren tegen de OCMW's, maar men moet redelijk blijven. Het is een goede sociale maatregel en iemand moet ze toepassen. Met laat dit beter over aan de OCMW's dan aan het ministerie van Financiën.

02.06 Jean-Luc Crucke (MR): Ik heb al aangegeven dat ik inhoudelijk voorstander ben van deze maatregel, maar ik nodig u uit een bezoek te brengen aan de landelijke OCMW's, waar u zal kunnen vaststellen dat dergelijke maatregelen moeilijk te dragen zijn.

02.07 Nathalie Muylle (CD&V - N-VA): Ik hoop dat de rondzendbrief meer duidelijkheid zal scheppen voor de OCMW's.

Na deze winter moeten we het werkvolume van de OCMW's nader bekijken en de genomen maatregelen evalueren. Ik sta achter de voorgenomen vereenvoudiging van de procedure. In denk dat de kruispuntbank een zeer grote rol kan spelen.

Eens te meer zullen we het in deze commissie moeten hebben over de taken en doelstellingen van de OCMW's en de inzet van mensen en middelen. Ik beklemtoon toch ook dat de bezorgdheid van de OCMW's in met name de middelgrote steden zeer groot is.

Het incident is gesloten

De **voorzitter**: Vraag nr.1409 van de heer Prévot over de verlaging van de bijzondere dotatie van sommige OCMW's, wordt uitgesteld.

plus automatique pour les catégories sociales concernées.

02.04 Jean-Luc Crucke (MR): Si l'on peut se réjouir de la circulaire, il faut relever que cela n'enthousiasme pas les CPAS. Cette mesure devait être prise, mais cela fait beaucoup pour ceux qui restent constamment soumis aux décisions en provenance du dessus.

02.05 Christian Dupont, ministre (en français): Mais ce n'est pas toujours dans le même sens ! Ainsi, les débiteurs d'aliments – charge lourde pour les CPAS, plus importante même que le Fonds mazout – sont passés au ministère des Finances.

On n'a pas diminué le personnel.

Je ne veux pas polémiquer avec les CPAS mais il faut raison garder. La mesure est socialement bonne et il faut que quelqu'un l'applique. Il vaut mieux que ce soit les CPAS plutôt que le ministère des Finances.

02.06 Jean-Luc Crucke (MR): Je vous ai indiqué être favorable sur le fond, mais je vous invite à vous rendre dans des CPAS ruraux où vous pourrez constater que de telles dispositions sont lourdes à supporter.

02.07 Nathalie Muylle (CD&V - N-VA): J'espère que cette circulaire clarifiera les choses pour les CPAS.

Après l'hiver, nous devons examiner de près le volume de travail des CPAS et évaluer les mesures prises. Je suis favorable à la simplification de la procédure qui est envisagée. Je pense que la banque-carrefour peut jouer un rôle très important dans ce cadre.

Une fois de plus, nous devons aborder en commission les missions et les objectifs des CPAS ainsi que les moyens humains et matériels à utiliser. Je tiens tout de même à souligner que l'inquiétude des CPAS dans les villes moyennes, notamment, est très grande.

L'incident est clos.

Le **président**: La question n° 1409 de M. Prévot sur la diminution de la dotation particulière de certains CPAS est reportée.

03 Vraag van mevrouw Maggie De Block aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "de gelijke behandeling van kandidaat-ouderparen van gelijk geslacht inzake aanvragen voor buitenlandse adoptie" (nr. 1455)

03.01 **Maggie De Block** (Open Vld): De wetswijziging van september 2006 die adoptie door koppels van hetzelfde geslacht mogelijk maakt was zeer belangrijk voor paars.

Dit is in belangrijke mate gemeenschapsmaterie. In Vlaanderen is beroering ontstaan na persberichten over tegenwerking van dit soort adopties door de Vlaamse Centrale Autoriteit, mogelijk omwille van ethische motieven. De dienst ontkent dit stellig en wijst op de problemen voor dergelijke koppels om een buitenlands kindje te adopteren.

Uit verschillende verhalen blijkt echter dat er voor koppels van gelijk geslacht sprake is van problemen als beperkingen in de adoptiemogelijkheden en overschrijding van de adviestermijn door ambtenaren.

Zal de minister nagaan of er sprake is van tegenkanting vanuit de diensten van de deelgebieden? Beschikt hij over bewijzen of cijfers die een verschillende behandeling tussen heterokoppels en koppel van gelijk geslacht aantonen? Zal hij overleg plegen met zijn collega's van de deelgebieden om een verschillende behandeling te voorkomen?

03.02 Minister **Christian Dupont** (Nederlands): Sommige landen waaruit geadopteerde kinderen afkomstig zijn, staan geen adoptie toe door koppels van hetzelfde geslacht omwille van juridische en culturele redenen. Deze vorm van discriminatie kan binnen de bindende internationale normen moeilijk als dusdanig worden erkend op juridisch vlak. De Belgische overheid kan hier niet veel aan doen. Een oplossing kan zijn dat de instanties die in België instaan voor de internationale adoptie, op zoek gaan naar partners die dit verbod niet kennen.

Dat is een bevoegdheid van de Gemeenschappen.

Het Centrum voor Gelijkheid van Kansen en voor Racismebestrijding heeft nog geen enkele klacht ontvangen.

Als voorzitter van de interministeriële conferentie Maatschappelijke Integratie zal ik mijn collega's van

03 Question de Mme Maggie De Block au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "l'égalité de traitement de couples de même sexe en ce qui concerne les demandes d'adoption internationale" (n° 1455)

03.01 **Maggie De Block** (Open Vld): La modification de loi de septembre 2006 qui autorise l'adoption par des couples du même sexe a été très importante pour le gouvernement violet.

Il s'agit en grande partie d'une matière communautaire. En Flandre, des communiqués de presse faisant état d'une résistance opposée par l'Autorité centrale flamande à ce type d'adoption, peut-être pour des raisons éthiques, ont provoqué un vif émoi. Le service concerné nie catégoriquement et souligne les problèmes que rencontrent ces couples lorsqu'ils veulent adopter un enfant étranger.

Plusieurs récits montrent toutefois que les couples de même sexe sont confrontés à des problèmes tels que des limitations de leurs possibilités d'adoption et des dépassements des délais d'avis des fonctionnaires.

Le ministre va-t-il vérifier s'il y a ou non résistance de la part des services des entités fédérées? Dispose-t-il de preuves ou de chiffres montrant une différence de traitement entre couples hétérosexuels et couples homosexuels? Prévoit-il une concertation avec ses collègues des entités fédérées pour prévenir toute inégalité de traitement à ce niveau?

03.02 **Christian Dupont**, ministre (en néerlandais): Pour des raisons juridiques et culturelles, certains pays ouverts à l'adoption internationale interdisent l'adoption par des couples homosexuels. Cette forme de discrimination peut difficilement être reconnue comme telle sur le plan juridique au regard des normes internationales existantes. Le gouvernement belge se trouve relativement démuni face à cette situation. Une solution envisageable est que les instances belges chargées de l'adoption internationale cherchent des partenaires qui ne connaissent pas une telle interdiction.

Cette compétence ressortit aux Communautés.

Le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme n'a encore reçu aucune plainte.

En ma qualité de président de la conférence interministérielle de l'intégration sociale,

Justitie en Jeugdzorg interpellieren over de opportuniteit van een gezamenlijk initiatief. De manier waarop de wil om te adopteren tegengewerkt wordt, is niet aanvaardbaar.

03.03 Maggie De Block (Open Vld): De minister deelt mijn bezorgdheid en zal contact opnemen met zijn collega's. Ik pleit voor een centraal meldpunt. Het is volgens mij niet bekend dat mensen met klachten terecht kunnen bij het CGKR. Individuele koppels nemen nu allemaal een advocaat onder de arm.

Het incident is gesloten.

j'interrogerai mes collègues compétents pour la Justice et pour l'Aide à la jeunesse à propos de l'opportunité d'une initiative commune. La méthode utilisée pour contrer la volonté d'adoption n'est pas acceptable.

03.03 Maggie De Block (Open Vld) : Le ministre partage mon inquiétude et contactera ses collègues. Je préconise d'instaurer un point de contact central. Je crois que nombreux sont ceux qui ignorent que les citoyens peuvent adresser leurs plaintes au Centre. Aujourd'hui, tous les couples individuels s'adjoignent les services d'un avocat.

L'incident est clos.

04 Vraag van mevrouw Zoé Genot aan de minister van Pensioenen en Maatschappelijke Integratie over "de moeilijke medische follow-up van 140 hongerstakers" (nr. 1505)

04.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): 140 mensen zijn op het nr. 41 van de Koningsstraat in hongerstaking gegaan. Voor een minimum aan medische opvolging zouden vijftig artsen twee uur per week aanwezig moeten zijn. En ik wil het zelfs nog niet hebben over de beheer- en organisatietaken. Bij gebrek aan middelen en ondanks de risico's die de stakers lopen kunnen de geraadpleegde artsen deze verantwoordelijkheid niet opnemen. Ze vragen dus om steun omdat de mensen die van de Fedasil-centra afhankelijk zijn en degenen die uit het Klein Kasteeltje komen geen aanspraak meer kunnen maken op een externe medische opvolging.

04.02 Minister Christian Dupont (Frans): Ik herinner u eraan dat mijn bevoegdheid op dit gebied de dringende medische hulp betreft, een dienst waarop iedereen recht heeft.

Wij steunen trouwens projecten om illegalen toegang te verlenen tot dringende medische hulp.

Voor de hongerstakers in de Koningsstraat komt de lokale overheid, in samenwerking met het OCMW en de lokale afdeling van het Rode Kruis, zoals gebruikelijk tegemoet, al behoort dat niet helemaal tot onze bevoegdheden. Ik weet dat dit niets oplost, maar men zou beter helemaal niet in hongerstaking gaan, temeer daar deze regering maar een beperkt programma heeft en de regularisatiecommissie, waar ik evengoed voorstander van ben, niet zal oprichten.

04.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Wij doen het

04 Question de Mme Zoé Genot au ministre des Pensions et de l'Intégration sociale sur "le suivi médical difficile de 140 grévistes de la faim" (n° 1505)

04.01 Zoé Genot (Ecolo-Groen!) : Cent quarante personnes sont en grève de la faim au 41 de la rue Royale. Pour assurer un suivi médical minimal, il faudrait que cinquante médecins y consacrent deux heures par semaine, sans même parler des tâches de gestion et d'organisation. Malgré les risques encourus par les grévistes, les médecins consultés ne peuvent accepter cette responsabilité car ils ne disposent pas des moyens nécessaires. Ils demandent donc un soutien puisque les personnes qui dépendent des centres Fedasil et celles qui viennent du Petit Château ne peuvent plus bénéficier d'un suivi médical extérieur.

04.02 Christian Dupont, ministre (en français) : Je vous rappelle que ma compétence en la matière est l'aide médicale urgente, à laquelle toute personne a droit.

Nous soutenons d'ailleurs des projets pour donner aux illégaux l'accès à l'aide médicale urgente.

Pour les grévistes de la faim de la rue Royale, les autorités locales interviennent en collaboration avec le CPAS et la Croix-Rouge locale, comme il est d'usage, même si cela n'entre pas tout à fait dans nos compétences. Je sais que cela ne résout rien mais le mieux aurait été de ne pas entamer de grève de la faim, d'autant que ce gouvernement a un programme limité et ne mettra pas en place la commission de régularisation que je souhaite moi aussi.

#

04.03 Zoé Genot (Ecolo-Groen!) : Nous faisons un

maximum om hen te tonen dat het geen zin heeft in hongerstaking te gaan. Men vraagt deze mensen echter al lang te wachten en sommigen zijn wanhopig.

'Médecins du Monde' heeft op dit ogenblik moeilijkheden: naast het tekort aan geneesheren-vrijwilligers dient er administratief papierwerk te worden ingevuld om toegang te krijgen tot medische zorg. Welnu, doordat deze personen zich niet kunnen verplaatsen, kunnen zij niet instaan voor deze logistieke 'follow-up'.

Ik ben de situatie ter plaatse gaan bekijken: de betrokkenen krijgen geen volledige medische begeleiding. Naast de hongerstakers zijn er ook kleine kinderen, die ook zouden moeten worden gevolgd.

Bij andere hongerstakingen hebben laboratoria met het hart op de juiste plaats gratis bloedanalyses verricht. Hier gaat het om 148 personen. Het is dan ook moeilijker om privéactoren te vinden die een en ander gratis willen doen.

De plaatselijke actoren hebben hulp nodig, want de organisatie is momenteel niet tegen de situatie opgewassen.

04.04 Minister **Christian Dupont** (*Frans*): heb niet gezegd dat alles goed gaat. Er rijst inderdaad een probleem met betrekking tot de dringende medische hulpverlening voor personen die illegaal in ons land verblijven, want men moet eerst de toestemming verkrijgen om een arts te raadplegen.

De administratieve formaliteiten moet beperkt worden. Ik denk niet dat er grote administratieve moeilijkheden zijn. Vermits de tijd dringt, werken we snel en in overleg met alle betrokkenen.

Op een gegeven moment zullen er analyses moeten uitgevoerd worden, onder andere om eventueel het hoofd te bieden aan een uitbraak van tuberculose, wat bijzonder verontrustend zou zijn. In Wallonië zijn er instellingen die daarin gespecialiseerd zijn.

De **voorzitster**: Ik geef het woord aan de heer Mayeur voor een korte toelichting, aangezien het over zijn OCMW gaat.

04.05 **Yvan Mayeur** (PS): Toen we vernamen dat er een hongerstaking was, hebben we er een door het OCMW erkende arts naartoe gestuurd. De wijkverantwoordelijke ging er vanuit dat er in theorie één geneesheer per vier uur voor 140 personen nodig was en heeft ons voorgesteld vijftig artsen in

maximum pour leur montrer qu'il est inutile de faire la grève de la faim. Mais on demande à ces personnes d'attendre depuis longtemps et certaines sont désespérées.

« Médecins du Monde » rencontre actuellement des difficultés : outre le manque de médecins volontaires, il y a la paperasserie administrative à remplir pour avoir accès aux soins médicaux. Or, incapables de se déplacer, ces personnes ne peuvent réaliser ce « suivi » logistique.

Je me suis rendue sur place : ces personnes ne bénéficient pas d'un "suivi" médical complet. Outre les grévistes de la faim, il y a aussi des petits enfants qui devraient bénéficier d'un suivi.

Lors d'autres grèves de la faim, des humanitaires avaient permis de procéder à des analyses sanguines gratuitement. Ici, il s'agit de 148 personnes. Il est donc plus difficile de trouver des acteurs privés qui veulent bien le faire gratuitement.

Les acteurs locaux ont besoin d'un coup de main car l'organisation, à l'heure actuelle, n'est pas à la hauteur de l'enjeu.

04.04 **Christian Dupont**, ministre (*en français*) : Je n'ai pas dit que tout allait bien. Un problème se pose en effet en termes d'aide médicale urgente pour une personne en situation d'illégalité car il faut d'abord obtenir l'autorisation de consulter un médecin.

Les formalités administratives doivent être réduites. Je ne crois pas qu'il y ait de grandes difficultés administratives. On est dans l'urgence et on travaille dans l'urgence et la coordination.

À un certain moment, il faudra des analyses, notamment pour parer d'éventuels problèmes de tuberculose, ce qui serait fort préoccupant. Il y a en Wallonie des institutions dont c'est le métier.

La **présidente** : La parole est à M. Mayeur pour une brève explication, car c'est son CPAS qui est concerné.

04.05 **Yvan Mayeur** (PS) : Lorsque nous avons eu connaissance de cette grève de la faim, nous avons envoyé un médecin agréé par le CPAS. Le responsable du quartier nous a proposé le recrutement de cinquante médecins sur un calcul théorique d'un médecin par quatre heures pour 140

te schakelen. Ik heb me daartegen verzet, omdat we de middelen niet hebben om een beroep te doen op 50 artsen en het slechts om een theoretische berekening ging.

Als de betrokkenen medische hulp nodig hebben, zal het Brusselse OCMW daarvoor instaan, ofwel door het inschakelen van huisartsen die een overeenkomst met het OCMW hebben gesloten, ofwel in samenwerking met de openbare ziekenhuizen, die tevens aanvragen voor en stalen van biologische, bloed- en andere onderzoeken kunnen verwerken.

Het OCMW werkt zo doeltreffend dat AZG heeft geoordeeld dat ze zelf niet langer actief hoeven te zijn in Brussel!

De sanitaire omstandigheden zijn onhoudbaar: niet minder dan 140 personen zitten samen in één gebouw met slechts vier waterkranen en minder dan tien werkende toiletten. Ik heb het College van de stad Brussel verwittigd, dat deze kwestie in de loop van deze week zal bespreken.

De lokale overheden dragen in deze verantwoordelijkheid. Hoewel we meer doen dan het strikte minimum, zullen we een catastrofe niet kunnen afwenden indien die personen ervoor kiezen hun actie voort te zetten. Dat is hun persoonlijke keuze, en wij kunnen daarvoor niet verantwoordelijk worden gehouden.

Persoonlijk ben ik van oordeel dat die bezetting om humanitaire redenen en om redenen van volksgezondheid niet kan blijven duren. Een arts heeft vastgesteld dat er besmettingsgevaar dreigt en de overheid moet een eind maken aan de bezetting indien de bezetters dat niet op eigen initiatief doen. Ten gronde verandert dat echter niets. De PS is voorstander van een regularisatiecommissie, die moet uitgaan van duidelijker criteria.

04.06 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Ik ben niet zo optimistisch als de heer Mayeur. Hij vindt dat, als AZG zich terugtrekt, dat wil zeggen dat alles goed gaat. De organisatie is van mening dat mensen zonder papieren opnieuw door een overheidsorgaan de weg gewezen moeten worden naar de juiste structuur. Die taak neemt zij momenteel op zich.

Vijftig artsen kan men te veel vinden, maar gezien de moeilijkheden van die groep op het stuk van de medische follow-up, zijn een groot aantal werkuren nodig. Momenteel is er geen sprake van zo'n regelmatige en voldoende follow-up.

De **voorzitter**: Wij zullen hierop terugkomen want

personnes. Je m'y suis opposé car nous n'avons pas les moyens de recruter cinquante médecins et parce qu'il s'agissait d'un calcul théorique.

Si les personnes ont besoin d'une intervention médicale, le CPAS de Bruxelles couvrira les besoins, que ce soit au travers des médecins généralistes conventionnés avec le CPAS ou avec les hôpitaux publics qui peuvent aussi recevoir les demandes et les échantillons d'exams biologiques, sanguins et autres.

MSF considère qu'à la Ville de Bruxelles, ils peuvent se retirer car nous travaillons avec suffisamment d'efficacité au niveau du CPAS !

Les conditions sanitaires sont insupportables (par exemple, un bâtiment pour 140 personnes ne dispose que de quatre robinets d'eau, et de moins de dix toilettes en fonctionnement). J'en ai averti le Collège de la Ville de Bruxelles, qui en débattrait cette semaine.

Les autorités locales ont une responsabilité dans ce type de situation. Ce que nous faisons n'est pas lié au strict minimum mais cela n'évitera pas les catastrophes, si les personnes s'obstinent dans le type d'action qu'elles ont choisi. Cela relève de leur choix et ce n'est pas nous qui devons l'assumer.

À titre personnel, je considère que cette occupation ne peut perdurer pour des raisons humanitaires et de santé publique. Un médecin a identifié des risques de contagion et il faut que les autorités mettent fin à cette occupation si les personnes ne le font pas de leur initiative. Cela ne change rien au fond du problème. Le PS veut une commission de régularisation avec des critères plus clairs.

04.06 Zoé Genot (Ecolo-Groen!): Je suis moins optimiste que M. Mayeur qui considère que si MSF se retire, c'est que tout va bien. L'association estime qu'un acteur public devrait reprendre la mission qu'elle fait d'aiguiller les sans-papiers vers les bonnes infrastructures.

On peut estimer que cinquante médecins c'est trop mais, vu les difficultés de suivi médical de ce groupe, un grand nombre d'heures de travail est indispensable. À l'heure actuelle, ce suivi médical régulier et suffisant n'est pas fait !

La **présidente**: Nous reviendrons sur cette

een oplossing is nog lang niet in zicht.

question car les choses sont loin d'être résolues.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

*De behandeling van de vragen en interpellaties
eindigt om 12.03 uur.*

*Le développement des questions et de
l'interpellation se termine à 12 h 03.*